

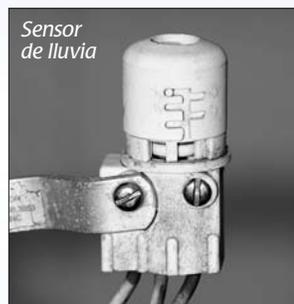

 splash!

datos rápidos acerca de...

Sistema de Riego Apropriado para el Sur de la Florida

El Distrito de Administración del Agua del Sur de la Florida es una agencia regional del gobierno que supervisa los recursos del agua en la mitad sur del estado y es el mayor y más antiguo de los cinco distritos de administración del agua en el estado.

Nuestra misión es la de administrar y proteger los recursos del agua en la región equilibrando y mejorando la calidad de agua, el control de inundaciones, los sistemas naturales y el suministro de agua.



Sensor de lluvia

¡Los sensores para la lluvia son apropiados, además la ley lo exige!

Los estatutos de la Florida (Ch. 373.62) requieren ahora que "cualquier persona que compre e instale un sistema de riego automático deberá... instalar un sensor para la lluvia o un control que detenga el ciclo de riego cuando una cantidad adecuada de lluvia haya ocurrido."

Aunque esto es aplicable a todas las nuevas instalaciones de sistemas de riego, todo sistema debería tener uno.

Ahorre un Poco Ahorre Mucho

Para los jardines de instalaciones comerciales y viviendas, muchos residentes del sur de la Florida riegan para mantener el césped verde todo el año y para que las plantas tropicales luzcan tropicales. Casi un 70 por ciento del uso del agua en el hogar es para riego externo. Ya sea que el agua provenga de un suministro municipal, pozo u otra fuente, finalmente todo tiene el mismo origen en el sur de la Florida. Para compartir el recurso, los floridanos del sur necesitan conservar el agua.

Hay muchas maneras de regar sus plantas ornamentales – desde usando manguera hasta el sistema automático de riego. Hay beneficios al usar la manguera. El agua se puede dirigir a una planta específica dentro de varias, se pueden regar las semillas, o aplicarla profundamente a los árboles y arbustos sembrados. Para conservar agua, siempre use una boquilla de cierre automático. Usar mangueras de goteo o de humedecimiento también reducen la evaporación y conservan el agua.

Para ahorrar tiempo y aumentar la eficiencia, muchos residentes instalan sistemas de riego automáticos. Estos sistemas son ampliamente variados en su complejidad. Unas simples computadoras para el agua que cuestan \$30 pueden regular los sistemas de riego de una casa. Sistemas más complejos pueden ser profesionalmente instalados. Cualquier sistema automático de riego puede ahorrar agua si se instala correctamente. Al ahorrar agua también ahorra dinero.

Para usar el agua en forma más eficiente, ponga cronómetros para regar temprano en la mañana cuando los vientos son leves y la tierra está fresca y receptiva.



¿Necesitan riego todos los céspedes?

Todas las plantas necesitan agua. La lluvia provee suficiente agua para las plantas nativas silvestres de la Florida. Durante los inviernos normalmente secos de la Florida, estas plantas nativas prosperan en los arreglos ornamentales residenciales. Sin embargo, áreas limitadas de césped, áreas de flores y plantas usualmente necesitan más agua en determinados momentos durante el año. Cuando riegue el césped, riéguelo minuciosamente de manera que el agua llegue profundamente en la tierra. Las raíces más profundas del césped se desarrollarán y el césped se mantendrá más verde y saludable durante las sequías. Regar de vez en cuando con la cantidad correcta de agua, es mejor que regar frecuentemente con pequeñas cantidades.

Florida's Water
It's Worth Saving

¿Qué plantas son más apropiadas... y tienen mejor aroma?

Muchas plantas requieren poco riego y una vez establecidas, necesitan muy poca agua aun durante los períodos de sequía. Escoja sus plantas con cuidado. Busque ayuda en la Extensión Agrícola de su condado y de otros recursos incluso del Distrito de Administración del Agua del Sur de la Florida (<http://www.sfwmd.gov>) y de la Sociedad de Plantas Nativas de la Florida (<http://fnps.org>).

Muchas plantas nativas tolerantes a las sequías pueden convertir su jardín en un jardín afable para la vida silvestre. Las plantas que atraen y nutren a las mariposas añaden encanto a su patio. Visite la dirección cibernética de la Asociación "North American Butterfly" (www.naba.org) que incluye ideas para regiones del país, incluyendo una lista de plantas del sur de la Florida que crecen bien y atraen a las mariposas nativas a nuestra área.

¿Cómo pueden mejorarse los sistemas de riego existentes?

Grandes cantidades de agua se desperdician en la Florida. Sistemas de riego automático ajustados erróneamente en céspedes que reciben exceso de agua, áreas pavimentadas y plantas que son tolerantes por naturaleza a la sequía y se encuentran en tierras saturadas. Revise su sistema y averigüe cómo y a quién tiene que llamar para poner la cantidad correcta de agua donde se necesite. Las ferreterías locales, tiendas de plomería, viveros de plantas y oficinas de extensión agrícola tienen expertos a mano para contestar las preguntas relativas al riego apropiado en los patios de la Florida.

El primer paso para mejorar enormemente un sistema automático de riego es instalar un sensor para lluvia (descrito en la portada). ¿Por qué regar su césped cuando la naturaleza lo está haciendo por usted? Las tiendas de suministros para el hogar tienen sensores para lluvia a un costo de \$20-30 dólares. El sensor para lluvia le emite una señal al sistema cuando ya ha caído una cantidad adecuada de lluvia. Inhabilita el sistema hasta que las condiciones secas regresan. Un sensor efectivo para lluvia debe hacer lo siguiente:

- Detiene el sistema automático de riego después que una gran cantidad de lluvia se ha precipitado.
- Inhabilita el sistema durante y después de la lluvia y conforme el área se seca.
- Reajusta el sistema a su programa original cuando se necesite el agua de nuevo.

A pesar de que hay diferentes tipos de sensores, todos dan los mismos resultados. Ahorran grandes cantidades de agua.

También el mantenimiento puede ahorrar agua

Su sistema de riego debe revisarse periódicamente. ¿Hay tubos o accesorios con fugas? ¿Hay atomizadores tapados? ¿Hay algunos atomizadores regando las vías, aceras u otras áreas pavimentadas?

¿Interrompe el sensor el ciclo de riego después de la lluvia? Detener las fugas, limpiar las obstrucciones y dirigir el agua solamente donde se necesita puede prevenir el desperdicio de cientos de galones cada semana.

Usar virutas de corteza de árbol también ayuda en la conservación del agua. Las virutas de corteza de árbol en su jardín ornamental:

- Dan sombra a la tierra para que se conserve húmeda por más tiempo.
- Protegen a la tierra de la erosión.
- Limitan el crecimiento de la maleza.
- Se descomponen lentamente, agregando nutrientes en el proceso.
- Proveen hábitat para organismos beneficiosos para la tierra.
- Añaden una apariencia de limpieza y de unidad.

Las mejores virutas de corteza de árbol para la Florida provienen de árboles que no son nativos, madera reciclada, incluyendo las plataformas de madera y los propios recortes de su jardín. Estos casi siempre están disponibles en las tiendas de suministros para el hogar. Las virutas de corteza de árbol del ciprés nativo no son apropiadas. ¿Por qué remover un árbol nativo del medio ambiente para molerlo y luego esparcirlo alrededor de su patio?

Las virutas de corteza de árbol deben esparcirse en cantidades de dos a cuatro pulgadas de espesor y se le debe agregar nuevas virutas conforme se necesiten para mantener una capa adecuada. Las nuevas virutas deben incorporarse con las más antiguas para ayudar a mantener las condiciones saludables de la tierra y prevenir que se forme una ligera capa de restos de virutas en la tierra. Las virutas no deben amontonarse directamente en las bases de los edificios ya que pueden atraer termitas.

Una vez establecido su patio para conservación de agua, puede requerir solamente cantidades moderadas de fertilizante. El fertilizante en exceso agrava los problemas de las plagas y estimula el crecimiento excesivo, el cual puede inducir a una necesidad más frecuente de agua. También, los fertilizantes no deben esparcirse en los declives y áreas de drenaje en donde la escorrentía contaminada pudiera fluir a las vías de agua. Los fertilizantes de aplicación lenta son apropiados ya que no se necesitan aplicar frecuentemente y cualquier escorrentía podría contener pequeñas cantidades de nutrientes disueltos.

Para más información, visite la dirección cibernética de la Universidad de la Florida: <http://hort.ifas.ufl.edu/turf/residencial/residencial.htm>

Sea un Fiel Guardián de la Conservación del Agua

Ya sea en el riego de su casa o en una propiedad comercial grande, todos necesitan vigilar muy de cerca el uso externo del agua. Regar con menos frecuencia pero minuciosamente ayuda a aliviar el gasto en su bolsillo y en la cantidad de agua regional compartida. Cuando se desarrollan planos para ornamentación de jardines, mantenga la conservación de agua en mente. ¡Solamente la constante alerta del agua puede mantener un constante suministro de agua!



JR08/12/09

sfwmd.gov

South Florida Water Management District
3301 Gun Club Road
West Palm Beach, Florida 33406
561-686-8800 • 800-432-2045
www.sfwmd.gov

MAILING ADDRESS: P.O. Box 24680
 West Palm Beach, FL 33416-4680

OFICINAS REGIONALES

Big Cypress Basin/Naples
 239-263-7615
Broward
 954-713-3200
Florida Keys
 305-453-1275
Lower West Coast
 239-338-2929 o 800-248-1201

Martin/St. Lucie
 772-223-2600 o 800-250-4100
Miami-Dade
 305-377-7274 o 800-250-4300
Okeechobee
 863-462-5260 o 800-250-4200
Orlando
 407-858-6100 o 800-250-4250
Palm Beach County
 561-682-6000 o 800-432-2045